

Rev. Father Peter Stratos, Pastor 778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943 • Fax: 626-449-6974 Website: saint-anthonys.org • E-mail: office@saint-anthonys.org Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 4:00pm (Closed Saturday & Sunday) For pastoral emergencies only please call 626-855-3640

JULY 10, $2022 - 4^{TH}$ SUNDAY OF MATTHEW

45 Martyrs Nikopolis, Armenia Martyr Apollonios

ORTHROS ~ 8:45 A.M. (ORTHROS SERVICE TEXT CLICK HERE)

DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M. (LITURGY SERVICE TEXT CLICK HERE)

WE WILL CONTINUE TO BROADCAST ALL SERVICES VIA LIVE-STREAM (CLICK THE LINKS BELOW): SAINT-ANTHONYS.ORG/LIVESTREAM FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA YOUTUBE.COM/CHANNEL/UCXSG4uJFWmElsOEIjx96pCA

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 3. (BEFORE ENTRANCE)

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῷ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρῥύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῷ τὸ μέγα ἔλεος.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 3. (AFTER ENTRANCE)

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῷ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρῥύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῷ τὸ μέγα ἔλεος.

APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῆ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἑπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καί τήν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

KONTAKION. MODE 2.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδῃς, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.



SCRIPTURE READINGS OF THE DAY

EPISTLE READING

4th Sunday of Matthew St. Paul's Letter to the Romans 6:18-23

Prokeimenon. Mode 3. Psalm 46.6,1

Sing praises to our God, sing praises. Verse: Clap your hands, all you nations.

The reading is from St. Paul's Letter to the Romans 6:18-23

Brethren, having been set free from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater iniquity, so now yield your members to righteousness for sanctification.

When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL READING

4th Sunday of Matthew The Gospel According to Matthew 8:5-13

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.



PARISH ANNOUNCEMENTS

Divine Services for the month of August

(saint-anthonys.org/calendar):

Monday, August 1st – Small Paraklesis (6:00pm)
Wednesday, August 3rd - Small Paraklesis (6:00pm)
Friday, August 5th – Great Vespers of Holy Transfiguration (6:00pm)
Saturday, August 6th – Holy Transfiguration (*Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am*)
Monday, August 8th – Small Paraklesis (6:00pm)
Wednesday, August 10th - Small Paraklesis (6:00pm)
Friday, August 12th - Small Paraklesis (6:00pm)
Sunday, August 14th – Great Vespers of Dormition IN LONG BEACH (7:00pm)
Monday, August 15th – Dormition of the Theotokos (*Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am*)

<u>Coffee Hour:</u> will be hosted by Yiota Poulos.

St. Anthony's Coffee Hour is coordinated by St. Anthony Philoptochos:

Please assist with bringing weekly goodies. A sign-up poster has been placed in the foyer of the hall. Please sign up on the poster or contact Tanya Christodoulelis at 626-379-2304. Thank you for your support.

Please contact the Church office if you need to schedule a memorial.

2022 Stewardship Financial Commitment.

Thank you to everyone who has returned the completed commitment card. If you have not done it, please return your completed commitment card to church as soon as possible. To fully cover our operating expenses, our goal is to have our average stewardship be \$2,000 per family or above. Contact the Church office to set up easy recurring electronic payments -OR- set up your own recurring giving at saint-anthonys.churchgiving.com

Saint'an	"A IHONI a	2022 Stewardship Financial Commitment "As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's grace." (1 Peter 4:10)			
LAST NAME FIRST NAME(S), PLEASE INCLUDE CHILDREN UNDER 18.					
STREET ADDRESS		СПУ	STATE	ZIP	
PREFERRED PHONE	OTHER/SECOND	PHONE	[For office	E-MAII HISE ONIZY]	
SIGNATURE	DATE				

ANNUAL GIVING LEVELS: *ARCHANGEL: \$15,000 and up

*ARCHANGEL: \$13,000 alld up \$288/week OR \$1,250/montb & up *ANGEL: \$10,000 - \$14,999 \$192.\$288/week OR \$833.\$1,249/montb *GUARDIAN: \$7,000 - \$9,999 \$135.\$192/week OR \$583.\$833/montb *DISCIPLE: \$4,000 - \$6,999 \$77.\$135/week OR \$333.\$583/montb *FAITHFUL: \$2,000 - \$3,999 \$38.\$77/week OR \$167.\$333/montb SUPPORTER: \$1,000 - \$1,999 \$19.\$38/week OR \$83.\$167/montb FRIEND: \$500 - \$999 \$9.60.\$19/week OR \$42.\$83/montb CONTRIBUTOR: \$499 & below

CONTRIBUTOR: \$499 & below \$9.60/week OR \$42/month & below Review your stewardship commitment prayerfully, consider what you offer to the Church in comparison to monthly utility/service payments.

Please return your completed commitment card to church by Jan. 14, 2022 Your card must be on file for you to be considered in 'Good Standing'

In response to God's blessings, I/we pledge a 2022 offering of:

My Stewardship Commitment for 2022: \$

I will fulfill and pay my pledge: (CHECK ONE)

Weekly at \$____/week

□ Monthly at \$____/month

Annually

Contact the Church office to set up easy recurring electronic payments -OR- set up your own recurring giving at <u>https://saint-anthonys.churchgiving.com</u> *To fully cover our operating expenses, our goal is to have our average stewardship be \$2,000 or above per family



